



EUROPA-KOMMISSIONEN
Generaldirektorat for Uddannelse og Kultur
Kultur, av-politik og sport
Av-politik

Kontrakt om offentlige tjenesteydelser nr. GD EAC/59/02 tildeles ved offentligt udbud

TITEL: *Undersøgelse af det audiovisuelle landskab og kandidatlandenes offentlige politikker i den audiovisuelle sektor*

• INDLEDNING – BESKRIVELSE AF RAMMERNE FOR KONTRAKTEN

Dette udbud iværksættes inden for rammerne af revisionen af direktivet om fjernsyn uden grænser (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/36/EF af 30. juni 1997 om ændring af Rådets direktiv 89/552/EØF) (jf. http://europa.eu.int/comm/avpolicy/regul/regul_en.htm) om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne vedrørende udøvelse af tv-spredningsvirksomhed. Dette direktiv er en del af Fællesskabets regelværk, som kandidatlandene skal overtage og gennemføre inden datoen for tiltrædelsen af Den Europæiske Union (EU).

• KONTRAKTENS FORMÅL

2.1. Beskrivelse af kontrakten

Undersøgelse af det audiovisuelle landskab og kandidatlandenes offentlige politikker i den audiovisuelle sektor.

Geografisk dækker undersøgelsen de tretten lande, der har søgt om optagelse i EU, dvs. Polen, Ungarn, Tjekkiet, Slovakiet, Bulgarien, Rumænien, Slovenien, Estland, Litauen, Letland, Cypern, Malta og Tyrkiet.

Siden 1998, hvor tiltrædelsesforhandlingerne blev indledt, har det audiovisuelle landskab i kandidatlandene – især i de central- og østeuropæiske lande, hvor det allerede havde ændret sig som følge af systemskiftet – udviklet sig meget, og det samme gælder de offentlige politikker og lovgivningen for denne sektor. Disse intensive økonomiske forandringer med tilpasning af lovgivning og administration (herunder gradvis overtagelse af Fællesskabets regelværk om audiovisuel politik - hovedsagelig direktivet om fjernsyn uden grænser) pågår stadig med ofte divergerende resultater, især med hensyn til teknologisk udvikling og overtagelse af regelværket, hvor landene er nået mere eller mindre langt.

I lyset af kandidatlandenes tiltrædelse har denne undersøgelse til formål at uddybe kendskabet til det audiovisuelle landskab og disse landes offentlige politikker, dels for skabe en større forståelse af den sammenhæng Fællesskabets regelværk bliver gennemført i, dels for at foregribe og bedre forstå disse fremtidige medlemsstaters positionering i de kommende debatter om audiovisuel politik.

Europa-Kommissionen, B-1049 Bruxelles – Belgien. Telefon: (32-2) 299 11 11.
Kontor: B100 8/13. Telefon: direkte linje (32-2) 299 06 77. Telefax: (32-2) 296 52 98.

http://europa.eu.int/comm/dgs/education_culture

Med henblik på denne undersøgelse forstås ved audiovisuelt landskab fjernsyns-, radio-, biograf-, videospil- og multimediesektorerne, idet der medtages aspekter vedrørende både produktion og distribution/udbredelse (herunder kabel og satellit).

Undersøgelsesfeltet vil blive udstrakt (dvs. ud over den audiovisuelle sektor) til andre kulturområder (forlagsvirksomhed, udøvende kunst, kulturinstitutioner og kulturarv), for så vidt angår undersøgelsen af programmer eller aktioner, som kandidatlandene udvikler inden for rammerne af samarbejdet med tredjelande (dvs. med lande uden for EU og EØS).

Ved offentlige politikker forstås samtlige lovgivningsmæssige eller finansielle foranstaltninger, som træffes af de offentlige myndigheder eller i forbindelse hermed for at regulere eller støtte den audiovisuelle sektor. Der tænkes ligeledes på samarbejdsaftaler med tredjelande og samarbejdsprogrammer eller -aktioner i den audiovisuelle sektor og kultursektoren.

Undersøgelsen skal helt præcist bestå af:

I. En analyse for hvert land, der indeholder følgende dele:

1) En deskriptiv/faktuel del, der blandt andet skal indeholde følgende elementer:

1.1. Offentlige politikker: gældende lovgivning¹ (herunder eventuelle ændringer under udarbejdelse), regulering, finansielle støttemekanismer på det audiovisuelle område som beskrevet ovenfor samt eventuelle forbindelser med andre politikker, der berører for eksempel kulturelle, sproglige eller identitetsmæssige aspekter. Samarbejdsaftaler, -programmer og/eller -aktioner med tredjelande uden for EU og EØS på av- og kulturområdet som beskrevet ovenfor. Dette afsnit skal blandt andet omfatte henvisninger til grundlæggende tekster og en kortfattet beskrivelse af deres indhold (tekster vedlægges som bilag, når de findes på et EU-sprog) samt af de aktioner eller mekanismer, der iværksættes som følge heraf.

1.2. Det audiovisuelle marked: aktørerne (rolle, aktiebesiddelse, finansieringsmåde, markedsandele, produktions-/udbredelsesomfang og -typer) og deres organisering (fagforeninger, pressionsgrupper osv.), herunder selvregulerende mekanismer, når de findes.

1.3. Regulerings- og/eller styrings- og promotionssystemer: organisationer, der er involveret i opgaverne med at regulere, overvåge, sanktionere og forvalte offentlige midler (blandt andet finansielle støttemekanismer), måden, hvorpå medlemmerne heraf udpeges, grad af koordinering mellem disse organisationer, menneskelige og budgetmæssige ressourcer, antal og type beslutninger, der træffes af de kompetente myndigheder, frister for og resultater af eventuelle klager.

2) En analytisk del, der tager sigte på at gøre rede for det sociopolitiske klima i den audiovisuelle sektor, de underliggende kræfter, der styrer udviklingen af det audiovisuelle marked, nøgleaktørernes positionering og deres opfattelse af,

¹ Lovgivning, der for eksempel dækker reklame, sponsoring, teleindkøb, beskyttelse af mindreårige, klassificering af audiovisuelle værker, berigtigelsesret, mediernes pluralisme, fremme af produktion og distribution af fjernsynsprogrammer osv.

hvordan de etablerede reguleringssystemer fungerer. Analysen skal ligeledes dække prioriteter og udfordringer i det audiovisuelle og kulturelle samarbejde med tredjelande uden for EU og EØS.

- 3) En fremadrettet del, hvori opridses konturerne af de store udfordringer for de kommende år og nøgleaktørernes holdninger hertil samt alle foranstaltninger, de offentlige myndigheder og/eller nøgleaktørerne påtænker eller måtte ønske.

II. Konklusioner: På grundlag af den ovenfor beskrevne analytiske og fremadrettede del skal konklusionerne indeholde en sammenlignende analyse af de audiovisuelle landskaber i kandidatlandene. Af denne analyse og elementer af interaktion mellem disse audiovisuelle markeder og de nationale eller EU's offentlige politikker bør der tegne sig nogle vægtige tendenser for den audiovisuelle sektors udvikling i disse lande. Disse konklusioner skal således give nogle elementer til en vurdering af udvidelsens økonomiske og politiske indvirkning på EU's audiovisuelle politik.

2.2 Metodik

Den metodik, kontrahenten har valgt, skal beskrives detaljeret for hver af undersøgelsens ovennævnte dele. Der skal – for alle af de af undersøgelsen omfattede lande – lægges særlig vægt på afdækning af informationskilder (som skal omfatte samtaler med nøgleaktørerne), indsamling, behandling, analyse og præsentation af data og informationer. Der skal ligeledes fremlægges en arbejdsplan.

2.3 Særlige forhold for kontrakterne

Kontrahenten skal deltage i møder i Bruxelles for at:

- iværksætte undersøgelsen;
- præsentere hver af rapporterne.

Ud over de rejser, der er nødvendige for at indsamle og analysere data, skal opgaverne udføres på kontrahentens sædvanlige forretningssted. Undersøgelserne skal være afsluttet inden for en frist på seks måneder. Det er tilladt at bruge underleverandører, forudsat at dette er anført i det afgivne bud, og med forbehold for, at underleverandøren bliver godkendt af Kommissionen.

3. RAPPORTER OG DOKUMENTER, DER SKAL INDSENDES

Kommissionen vil anmode kontrahenten om at indsende en midtvejsrapport tre måneder efter underskrivelsen af kontrakten. Den endelige rapport, der indsendes seks måneder efter underskrivelsen, skal indeholde en detaljeret finansieringsoversigt.

Alle dokumenter skal foreligge på engelsk eller fransk med undtagelse af resuméet af den endelige rapport, der skal indsendes på engelsk, fransk og tysk. Midtvejsrapporterne skal indsendes i tre eksemplarer på papir og i elektronisk form i Microsoft/Word 97-format. Den endelige rapport skal indsendes i ti eksemplarer på papir og i en elektronisk udgave i Microsoft/Word 97- og html-format.

Midtvejsrapport

Midtvejsrapporten skal indeholde en detaljeret beskrivelse af den anvendte metodik. Midtvejsrapporten skal ligeledes indeholde resultaterne af de analyser, der er foretaget i

perioden forud for indsendelsen samt en tidsplan for det resterende arbejde. Denne rapport skal indsendes senest 15 dage efter afslutningen af ovennævnte periode.

Senest 30 dage efter modtagelsen af Kommissionens bemærkninger skal kontrahenten indsende midtvejsrapporten i den endelige form under hensyntagen til disse bemærkninger eller med en redegørelse for behørigt begrundede divergerende anskuelser.

Såfremt Kommissionen ikke senest en måned efter modtagelsen udtrykkeligt har fremsat sine bemærkninger over for kontrahenten, anses midtvejsrapporten for at være accepteret af Kommissionen.

Endelig rapport

Den endelige rapport skal indeholde en beskrivelse af det udførte arbejde og de resultater, der er opnået under gennemførelsen af kontrakten. Der indsendes et udkast til Kommissionen senest 30 dage efter udløbet af fristen på seks måneder. Kommissionen meddeler herefter kontrahenten sin accept eller sine bemærkninger. Senest 30 dage efter modtagelsen af Kommissionens bemærkninger skal kontrahenten indsende den endelige rapport i den endelige form under hensyntagen til disse bemærkninger eller med en redegørelse for behørigt begrundede divergerende anskuelser.

Såfremt Kommissionen ikke har fremsat bemærkninger senest en måned efter modtagelsen af rapportudkastet, har kontrahenten ret til at kræve en skriftlig bekræftelse for, at rapporten er accepteret.

Såfremt Kommissionen ikke senest en måned efter modtagelsen af den endelige rapport udtrykkeligt har fremsat sine bemærkninger over for kontrahenten, anses den for at være accepteret af Kommissionen.

Rapporten skal indeholde et detaljeret resumé.

4. BETALINGSBETINGELSER

Der gælder følgende betalingsbetingelser:

- en første udbetaling på 30% af det samlede beløb senest 60 dage, efter at de to parter har undertegnet kontrakten;
- 30% af det samlede beløb, efter at Kommissionen har modtaget og godkendt midtvejsrapporten;
- udbetaling af restbeløbet senest 60 dage, efter at Kommissionen har godkendt den endelige rapport.

Indbetalingerne vil blive foretaget til kontrahentens bankkonto efter fremsendelse af fakturaer.

5. TILBUDET UDFÆRDIGES UNDER OVERHOLDELSE AF BESTEMMELSERNE I KONTRAKTMODELLEN, DER ER VEDLAGT NÆRVÆRENDE UDBUD (BILAG 1).

6. DEN BYDENDES BUD SKAL INDEHOLDE:

- samtlige oplysninger og dokumenter, der er nødvendige, for at den anvisningsberettigede tjenestegren kan analysere buddene på grundlag af udvælgelseskriterierne i punkt 9 og tildelingskriterierne i punkt 10;
- en detaljeret beskrivelse af den metodik, kontrahenten vil anvende, især vedrørende indsamling, behandling, analyse og præsentation af data;
- et skema med oplysninger om den bydendes bankforbindelse (kontonummer, kontohaver, bankens navn, adresse og bankkode, BIC/SWIFT-kode); bilag 5 ("Oplysninger om den bydende") kan anvendes;
- Momsnummer, en erklæring om momspligt eller eventuelt en fritagelseserklæring;
- prisen i overensstemmelse med punkt 7.

7. DEN BYDENDES OPMÆRKSOMHED HENLEDES PÅ FØLGENDE PUNKTER I FORBINDELSE MED PRISTILBUDET:

- Det drejer sig om en pris "alt inklusive", også rejseudgifter. Prisen må ikke overskride loftet på 220 000 EUR.
- Prisen skal opgives i euro. Bydende fra medlemsstater uden for eurozonen skal anvende de omregningskurser, der offentliggøres i De Europæiske Fællesskabers Tidende, serie C, den dag udbuddet offentliggøres.
- Der skal opgives en samlet pris (i euro).
- Priserne skal være faste og ikke-variable.
- I henhold til artikel 3 og 4 i Protokollen vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter er EU fritaget for alle skatter og afgifter, herunder moms; disse afgifter kan derfor ikke indgå i beregning af tilbuddet. Momsbeløbet angives separat. Der vil ikke blive taget hensyn til dette beløb ved tildelingen af kontrakten.

8. BUDDENE SKAL UDFÆRDIGES PÅ ET AF DEN EUROPÆISKE UNIONS OFFICIELLE SPROG OG INDGIVES I TRE EKSEMPLARER

9. UDVÆLGELSESKRITERIER

De bydende må ikke være omfattet af de udelukkelsesgrunde, der er anført i artikel 29 i Rådets direktiv 92/50/EØF af 18. juni 1992 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige tjenesteydelsesaftaler (De Europæiske Fællesskabers Tidende L 209 af 24. juli 1992).

De bydende skal dokumentere:

- a) deres finansielle og økonomiske kapacitet til at påtage sig de opgaver, der er omfattet af nærværende udbudsbekendtgørelse. Denne kapacitet kan dokumenteres gennem et eller flere af nedenstående dokumenter:

- bankerklæringer;

- virksomhedens balance eller uddrag heraf;

- en erklæring om den samlede omsætning eller omsætningen i forbindelse med levering af lignende tjenesteydelser for de seneste tre regnskabsår.

Såfremt den bydende af en gyldig grund ikke er i stand til at fremlægge den af den ordregivende myndighed krævede dokumentation, kan han godtgøre sin økonomiske og finansielle formåen ved ethvert andet dokument, som den ordregivende myndighed finder egnet. Såfremt kontrahenten er en fysisk person, skal han endvidere bevise sin status som selvstændig. Med henblik herpå skal han fremlægge dokumentation for, at han er omfattet af den sociale sikring og for sine forpligtelser til at betale moms eller sin fritagelse herfor;

- b) deres erfaring og deres arbejder i den audiovisuelle sektor og/eller i alle eller nogle af kandidatlandene.

- c) deres kapacitet til at sammensætte et hold, der effektivt kan påtage sig at lave undersøgelsen og er i stand til at udføre arbejdet for alle de omfattede lande.

Den bydendes materiale skal endvidere indeholde:

- 1) organisationsdiagram for organisationen samt CV for de medarbejdere, der bliver ansvarlige for undersøgelsen og eventuelle partnere med oplysninger om deres erhvervs erfaring, deres særlige bidrag til den planlagte evaluering samt de enkelte partners kompetencer og sprogfærdigheder;
- 2) en liste over de vigtigste tjenesteydelser, der er leveret i de sidste tre år med angivelse af formål, beløb, dato og modtager (offentlig eller privat) af de pågældende ydelser;
- 3) en liste over de partnere, der deltager i gennemførelsen af arbejdet i samtlige berørte stater, hvis en enkontrahent repræsenterer et partnerskab med henblik på at opfylde de i nærværende udbudsbetingelser fastsatte vilkår.

I bud fra sammenslutninger af virksomheder eller tjenesteydere skal der for hvert medlem af sammenslutningen oplyses rolle, kvalifikationer og erfaringer. Kommissionen indgår én kontrakt med én kontrahent (jf. ovenstående punkt 2)

NB: Bydende, som ikke opfylder alle ovenstående betingelser, vil blive udelukket.

10. TILDELINGSKRITERIER

Kontrakten vil blive tildelt den bydende, som afgiver det økonomisk mest fordelagtige bud på grundlag af følgende kriterier:

- metodikkens relevans og kvalitet (40%)
- arbejdsplanen (20%)
- prisen

11. ENHVER AFGIVELSE AF BUD BETRAGTES SOM EN ACCEPT AF KOMMISSIONENS ALMINDELIGE BETINGELSER OG NÆRVÆRENDE UDBUDSBETINGELSER, OPFORDRINGEN TIL AT AFGIVE BUD OG EVENTUELT SUPPLERENDE DOKUMENTER.

12. NÆRVÆRENDE UDBUD ER ÅBENT FOR BYDENDE FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS OG DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDES MEDLEMSSTATER OG DE STATER, DER HAR UNDERTEGNET GATT-AFTALEN IFØLGE PRINCIPPET OM GENSIDIGHED.

13. DEN BYDENDE ER BUNDET AF ALLE BETINGELSERNE I SIT BUD I 6 MÅNEDER EFTER SIDSTE FRIST FOR INDSENDELSE AF BUD.

14. ALLE BUD SKAL VÆRE VEDLAGT ET FØLGEBREV* UNDERSKREVET AF DEN BYDENDE ELLER EN AF DEN BYDENDE BEMYNDIGET REPRÆSENTANT.

Underskriften på buddet binder den bydende over for den ordregivende myndighed. Den bydende skal klart anføre organisationens identitet: fuldstændigt firmanavn, kortform af navnet (eventuelt), akronym (eventuelt), juridisk status (forening, selskab, universitet eller andet), momsnummer (eventuelt), adresse og alle andre nyttige oplysninger.

* Bilag 5 ("Oplysninger om den bydende") kan anvendes.

15. FREMSENDELSE AF BUD

Den bydende kan efter eget valg fremsende sit bud:

- a) enten pr. anbefalet brev, som afsendes senest den 27/09/2002, poststempelt er juridisk gyldigt;
- b) eller ved levering (direkte eller ved den bydendes bemyndigede repræsentant, herunder private kurerfirmaer) på følgende adresse:

Commission européenne
Direction générale EAC
Unité C-1 "Politique audiovisuelle"
Bureau 7/8
Rue Belliard n° 100
B-1040 Bruxelles

senest den 27/09/2002, kl. 16.00. I så fald fastslås afgivelsen af budet med en kvittering, der dateres og underskrives af en embedsmand i ovennævnte tjenestegren, som dokumenterne er afleveret til.

Buddet skal fremsendes i to kuverter. Begge kuverter skal være lukkede, og den inderste skal foruden angivelsen af ovennævnte tjenestegren, som anført i indkaldelsen, bære påskriften: "**Appel d'offres n° DG EAC/59/02 - À ne pas ouvrir par le service du courrier**". Hvis der benyttes selvkøbende kuverter, skal de forsegles med tape, og afsenderen skal skrive under hen over denne tape.

16. ALLE FORSENDELSSESOMKOSTNINGER I FORBINDELSE MED BUDDET PÅHVILER DEN BYDENDE.

17. ÅBNING AF BUDDENE

Der nedsættes et ad hoc-udvalg til at åbne buddene og kontrollere, at de formelle regler for udformning af bud er overholdt. Dette udvalg åbner buddene den 07/10/2002, kl. 14.30 i GD EAC, kontor nr. 7/8, rue Belliard 100, B-1040 Bruxelles.

En repræsentant for hver bydende organisation kan overvære åbningen af bud.

18. DE BYDENDE KAN IKKE AFGIVE ET BUD, SOM KUN VEDRØRER EN DEL AF DE UDBUDTE TJENESTEYDELSER. ALTERNATIVE BUD TAGES IKKE I BETRAGTNING.

19. SIKKERHEDSSTILLELSE ELLER GARANTI

Som garanti for kontraktens opfyldelse kan Kommissionen kræve, at den bydende stiller en bankgaranti (eller anden form for sikkerhed) til dækning af det samlede kontraktbeløb, herunder refusionsberettigede udgifter. Garantien tilbagebetales i takt med Kommissionens betalinger til kontrahenten. I tilfælde af misligholdelse af kontrakten, forsinkelse i gennemførelsen eller manglende overholdelse af kvalitetsstandarderne skal Kommissionen have erstatning for tab, renteudgifter og omkostninger ved modregning i garantien, uanset om denne er indbetalt direkte af kontrahenten eller af tredjemand.

20. OFFENTLIGGØRELSE

Rettighederne til undersøgelsen og til gengivelse og offentliggørelse heraf forbliver Europa-Kommissionens ejendom. Alle dokumenter, der helt eller delvis bygger på arbejde udført i forbindelse med denne kontrakt, kan kun offentliggøres efter forudgående og udtrykkelig, skriftlig tilladelse fra Europa-Kommissionen.

21. DE BYDENDE BLIVER UNDERRETTET OM RESULTATET AF DERES BUD.

BILAG:

- 1 KONTRAKT**
- 1/I ALMINDELIGE BETINGELSER**
- 1/II GODTGØRELSE AF UDGIFTER**
- 2 FINANSIELLE OPSTILLINGER**
- 3 FORTEGNELSE OVER ALMINDELIGE BETINGELSER FOR AFTALER OG KONTRAKTER**

- 4 VEJLEDENDE OVERSIGT OVER UDGIFTER TIL REJSER OG OPHOLD**

- 5 OPLYSNINGER OM DEN BYDENDE**
- 6 ARTIKEL 29 I RÅDETS DIREKTIV 92/50/EØF AF 18. JUNI 1992 OM SAMORDNING AF FREMGANGSMÅDERNE VED INDGÅELSE AF OFFENTLIGE TJENESTEYDELSESAFTALER (EFT L 209 AF 24.7.1992)**

FINANSIELLE OPSTILLINGER

(alle beløb opgives i euro)

ENHEDSPRIS (Inklusive alle omkostninger (eksklusive rejseomkostninger i forbindelse med møder i Kommissionen, Bruxelles))
i EUR

Uddybende bemærkninger:

UDGIFTER TIL REJSER OG OPHOLD (I EURO)
--

REJSER TIL MØDER MED GD UDDANNELSE & KULTUR							
Antal pers.	Ydelsestyper *	Antal rejser**	Rejsemåde	Samlet varighed	Rejseomk. i alt	Opholdsomk.*** i alt	I alt EUR

* : angiv niveau

** : tur-retur

*** : hotel – dagpenge (f.eks. 2 hotelovernatninger à 100 EUR pr. nat: 2x100).

**VEJLEDENDE GENNEMSNITSPRISER TIL BEREGNING AF DE FORVENTEDE UDGIFTER
TIL REJSER TIL MØDER MED GD UDDANNELSE & KULTUR I BRUXELLES**

(i EUR)

Oprindelsessted	Transportmiddel	Rejseudgifter	Opholdsudgifter
BRUXELLES	-	-	-
ATHEN	Fly*	1.114	149,63
BONN	Tog	98	149,63
KØBENHAVN	Fly*	840	149,63
DUBLIN	Fly*	650	149,63
HELSINGFORS	Fly*	1.100	149,63
HAAG	Tog	64	149,63
LISSABON	Fly*	1.112	149,63
LONDON	Fly*	459	149,63
LUXEMBOURG	Tog	66	149,63
MADRID	Fly*	1.122	149,63
PARIS	Tog	103	149,63
ROM	Fly*	907	149,63
STOCKHOLM	Fly*	1.052	149,63
WIEN	Fly*	1.060	149,63

* Pris for en klasse lige under første (business class)

Den bydendes identitet			
Firmanavn (fulde navn som opgivet over for myndighederne):			
Kortform af navnet (evt.):		Akronym (evt.):	
Juridisk status (forening, handelsselskab, universitet osv.):			
Momsnr.:		CVR-nr.:	
Kontoradresse	Gade:		nr:
Postnr.:	By:	Land:	
Oplysninger om den bydendes bankforbindelse			
Afdelingens navn:			
Gade:			nr.:
Postnr.:	By:	Land:	
Afdelingens navn:		Kontonr.:	
BIC/SWIFT-kode:			
Den bydendes hovedkontohaver (fulde navn):			
Titel eller funktion i den bydende organisation:			
Referencer vedrørende udbuddet			
Udbudsnr.: DG EAC/59/02			
Titel:			
Nr. og titel på delydelsen (evt.):			
Samlet pristilbud (eksklusive moms, i euro):			
Person, der underskriver kontrakten (fastansat, lovlig repræsentant)			
Fulde navn:		Nationalitet:	
Bopæl:			
Handler i egenskab af:		Fødselsdato og fødested:	
Momsnr.:		Sygesikringsnr.:	

Dato:

.....

UNDERSKRIFT: